

# Transportna traka - 6.0m Priručnik

Etramo BV

Za asistenciju:

MOVEX d.o.o.

Robert Husnjak

mobi.: +385 91 28 02 888



Datum: 04/07/2016

## POPIS

EC IZJAVA O SUKLADNOSTI.....	3
UPUTE ZA KORISNIKE .....	4
1. NAMJENA I UPORABA .....	5
2. PODRUČJE PRIMJENE.....	5
3. MOGUĆNOST RASPOREĐIVANJA .....	5
4. STUPANJE U UPORABU .....	6
5. PERIODIČNI PREGLED I ČIŠĆENJE.....	9
6. ZAMJENA KOMPONENTI.....	9
7. TRANSPORT I SKLADIŠTENJE.....	11
8. OPĆE SIGURNOSNE UPUTE .....	12
9. SIGURNOSNE INSTRUKCIJE ZA NAJAMNIKE.....	12
10. UPUTE ZA UPOTREBU ZA NAJAMNIKE.....	13
NACRT POVEZIVANJA (slika 5).....	14
SLIKE PRIBORA .....	15
6.0 METARA TRANSPORTNA TRAKA – LISTA DIJELOVA... ..	16
OPĆI PLAN MONTAŽE TRANSPORTNE TRAKE.....	17
SLIKA RAZVODNE KUTIJE.....	18
NACRT PRIBORA.....	18
SHEMA ELEKTRIČNE INSTALACIJE .....	19
SHEMA ZAUSTAVLJANJA U HITNIM SITUACIJAMA .....	20

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

Etramo BV  
Vosveld 20  
2110 Wijnegem  
Tel.: +32 (0)3/326.02.92  
Email: [info@etramo.be](mailto:info@etramo.be)

### **EC declaration of conformity of a machine with the machinery directive (2006/42/EC) and the provisions implementing it in national legislation.**

The manufacturer: **Etramo bv** / Vosveld 20 / 2110 Wijnegem / Belgium

Hereby declares that the machine:

#### **Conveyor belt**

Type:	<b>Mini-Maxi</b>
Serial number:	<b>6S</b>
Of manufacture:	<b>2020</b>

Fulfils the provisions of the European machinery directive (2006/42/EC) and the provisions to implement it in national legislation and EMC directive 2014/30/EC.

Is also in conformity with the applicable requirements of the following Standards:

EN 60204-1/A1 : 2009  
EN 618+A1 : 2011  
EN 619+A1 : 2010  
EN ISO13849-1

At Wijnegem  
18-06-2020



Johnny Vancraybex  
Business Manager

Authorized person to compile the technical file:  
Johnny Vancraybex, Daalderdijk 9, 3650 Dilsen Stokkem

TRANSPORTNA TRAKA  
MINI-MAXI  
6.0-METARA ŽELJEZNA  
230V

## 1. NAMJENA I UPORABA

Etramo transportna traka je dizajnirana za transport krutih (netekućih), bezopasnih materijala kao što su pijesak, šljunak, šuta, poljoprivredni usjevi itd.

Materijal koji se premješta mora se utovariti na pokretnu traku s osjećajem profesionalne vještine kako ne bi došlo do oštećenja uzrokovanih pretovarom.

Maksimalno 4 (četiri) transportne trake od 6,0 metara mogu se serijski povezati na jedno napajanje 220V - 16A (slika 5).

Veliki usipni koš postavljen je na prvu transportnu traku (slika 1). Ovo zadržava taloženi materijal na gumenoj traci.

Svaku transportnu traku drži nosač (slika 3) ili skup cijevi. U okviru su predviđene potporne cijevi za montažu kompleta cijevi.

## 2. PODRUČJE PRIMJENE

Etramo transportna traka može se koristiti u natkrivenim prostorima kao i na otvorenom u vlažnim uvjetima okoline.

## 3. MOGUĆNOST RASPOREĐIVANJA

Etramo transportne trake su odvojene jedna od druge i mogu se postavljati u nizu.

Moraju biti raspoređene na način koji osigurava da se ne mogu pomicati, tj. konstrukcija stolice ili cijevi mora stajati na čvrstom temelju.

Transportnu traku ne može poduprijeti mali usipni koš.

U uzdužnom smjeru etramo transportne trake mogu se postaviti pod bilo kojim kutom u odnosu na prethodnu pokretnu traku. Transportna traka uvijek se mora puniti preko velikog usipnog koša, tj. materijali se nikada ne smiju puniti izravno na traku.

Transportna traka uvijek mora biti ravna u smjeru širine. Ovo je potrebno kako bi se spriječilo košenje gumene trake.

Gumena traka mora se moći neometano kretati po donjoj strani pokretne trake bez dodirivanja tla ili bilo koje druge prepreke. Mora se apsolutno izbjegavati da bilo što padne između gumene pokretne trake.

**Moguće su sljedeće primjene:**

**1. Raspored u ravnoj liniji i raspored na kosini u serijama (slika 5).**

Transportne trake ne mogu se povezivati jedna IZNAD druge. Transportna traka nalazi se na tlu na strani punjenja. Na izlaznoj strani pokretna traka nalazi se na stolici, nizu cijevi ili (na primjer) spremniku. Transportna traka je postavljena na takav način da izlazni materijal završava u malom usipnom košu (sl.2).

**Nagib ovisi o vrsti materijala koji se transportira i o njihovoj težini !!!**

**2. Raspoređivanje gdje pokretne trake nisu postavljene jedna iza druge.**

Transportne trake mogu se rasporediti i rasporediti pod svakim kutom. Uvjeti za raspoređivanje su isti kao u točki 1.

**!! Važno: Pažljivo pročitajte sve naljepnice s informacijama na stroju.**

U sljedećem poglavlju "Stupanje u uporabu" potražite informacije o međusobnom povezivanju nekoliko pokretnih traka.

## 4. STUPANJE U UPORABU

**Kada prvi put koristite pokretnu traku, možda će je trebati podesiti za rad. (Vidi sliku 6.4)**

Svaka transportna traka opremljena je strujnim kabelom koji korisniku omogućuje spajanje uređaja na električnu mrežu od 230V.



Strujni kabel

Potrošnja po pokretnoj traci je 2,8 A.

Ako je transportna traka preopterećena, motor se zaustavlja zahvaljujući ugrađenim toplinskim osiguračima u motoru i jedinici prekidača.



Preporučljivo je pokretati transportnu traku bez opterećenja kako biste spriječili aktiviranje toplinskih osigurača na motoru i/ili prekidaču.

U određenim okolnostima (nepreopterećena traka i mali nagib), transportna traka se ipak može pokrenuti dok je opterećena.

**Upozorenje!!! : Ako se gumena traka ne počne pomicati, ODMAH isključite motor.**

### **Povezivanje više transportnih traka.**

Kada se transportna traka pusti u rad, korisnik mora osigurati da se vodovi ne oštete. Najviše 4 (četiri) transportne trake dužine od 6,0 metara mogu se spojiti jedna iza druge pomoću sigurnog mrežnog napajanja od 16 A. Transportne trake mogu se spojiti preko spojnog voda tako da se ne mora osigurati zasebno napajanje (220V) za svaku traku.

Posljednja transportna traka u seriji mora biti opremljen završnim utikačem.



Ako korisnik želi koristiti više od 4 (četiri) transportne trake, mora se osigurati zasebno napajanje električnom energijom za sve 4 (četiri) transportne trake.

Svaka transportna traka može se pokrenuti zasebno pomoću gumba za pokretanje. **Gumb za pokretanje je zelene boje. Crvena tipka** za zaustavljanje (u nuždi) nalazi se na krajnjim stranama transportne trake. 'Stop' ne samo da zaustavlja transportnu traku na stroju gdje je pritisnuta tipka za zaustavljanje, već i sve transportne trake koje su spojene na isti izvor napajanja.

**!!! Uključite struju pod naponom na transportne trake samo kada su SVE transportne trake potpuno postavljene i električno povezane.**

**!!! Nikada ne spajajte/odspajajte niti čistite transportnu traku kada je priključena na el. mrežu.**



Hitno zaustavljanje



Start

Stop



Spojni kabel

Prilikom ponovnog pokretanja pokretne trake, sve različite pokretne trake moraju se pokrenuti zasebno.

Uvijek prvo startajte s posljednjom transportnom trakom u nizu.

### **Ugradnja velikog usipnog koša (slika 1)**

Veliki usipni koš postavljen je na početku prve transportne trake (slika 5).



### **Ugradnja malog usipnog koša (slika 2)**

Mali usipni koš postavljen je na strani za punjenje transportne trake iznad potpornog utora (slika 5).



Potporni utor

## 5. PERIODIČNI PREGLED I ČIŠĆENJE

### Pogledajte plan montaže (stranica 17)

#### 1. Inspekcija:

Pogonski valjak, prateći valjak i koritasti valjci moraju se redovito provjeravati i po potrebi čistiti.

**VRLO JE VAŽNO** da na valjku ne ostanu ostaci materijala. Preneseni materijal koji se zaglavi između valjka i gumene trake može biti vrlo štetan i može dovesti do pucanja sustava.

Također redovito provjeravajte rad strugača remena.

#### 2. Čišćenje:

Transportna traka se može isprati crijevom za vodu (maksimalni tlak: 5 bara)

### **!! Važno: Preporuča se oprez pri izvođenju zadatka. Odvojite pokretnu traku od napajanja**

Nemojte usmjeravati crijevo za vodu izravno na strujnu kutiju.

Nikada nemojte strugati remen ili valjke rukama ili oštrim predmetima.

## 6. ZAMJENA DIJELOVA

### Vidi plan montaže (stranica 17)

### Zamjena gumene trake

#### 1. Demontaža gumene trake:

##### Način i redoslijed:

- Odvijte vijke br.6.
- Uklonite srednji dio br. 5 na prednjoj strani transportne trake.
- Odvojite pokrovne ploče br.18
- Uklonite strugač gumene ttrake br. 9 povlačenjem preko točaka šarki (jedan pored drugog).
- Otpustite matice br. 14 i uklonite potporni valjak br. 16.
- Odblokirajte matice br. 3 i uzmite dubinu na kojoj će vijci br. 4 su uvrnuti kao referentna mjera.
- Otpustite vijke br. 4 (do kraja).
- Podignite pripadajući valjak iz utora (prema gore) i izvadite ga iz okvira.
- Zakačite gumenu traku iznad utora za navođenje.
- Skinite gumenu traku, počevši od pogonskog valjka.
- **! Važno: Pazite da se pogonski valjak ne pomakne izvan klizača**

- Osigurajte da kabel motora leži u sigurnosnom utoru

## 2. Sastavljanje gumene trake

Način i redoslijed:

- Sastavite gumenu traku obrnutim redoslijedom od rastavljanja.

## 3. Podešavanje zategnutosti gumenog remena

Način i redoslijed:

- Zategnite vijke br. 4 naizmjenično dok se ne postigne dubina zatezanja!

## 4. Podešavanje paralelizma gumene trake

Način i redoslijed:

- Ako gumena traka ide uz okvir s jedne strane, zategnite vijke br. 4 za  $\frac{1}{4}$  okreta na strani gdje gumena traka dodiruje okvir (ili otpustite vijke na suprotnoj strani).
- Pustite da se gumena traka okrene za nekoliko dužina trake i u međuvremenu je provjerite.

**! Upozorenje: Preporuča se oprez pri izvođenju zadatka. Ovaj se posao NIKADA ne može obavljati dok transportna traka radi ili ima elektronički pogon. Izbjegavajte nesreće!**

**! Važno:**

- Nikada nemojte mijenjati dijelove kada je transportna traka priključena na električnu energiju.
- Prilikom zamjene koristite samo originalne komponente.
- Zamjene ili popravke koji nisu navedeni u ovim korisničkim uputama (osobito električni aspekti) može izvršiti samo tehnički kompetentno osoblje.

## 7. TRANSPORT I SKLADIŠTENJE

### 1. Transport (Transportabilnost)

Dvije osobe mogu lako pomicati transportnu traku. Da biste to učinili, koristite posebno dizajniran sustav kotača (vidi sliku 6). Ovi kotači za pomicanje transportne trake su zgodno prijevozno sredstvo, čak i na neravnom terenu.

#### Korištenje sustava pomoću kotača:

Podignite transportnu traku na strani na kojoj se montira sustav kotača (pogledajte sl. 6-A) i postavite sustav kotača u predviđeni otvor (sl. 6-B).

Sada se transportna traka može podići s druge strane i pomicati.



### 2. Skladištenje

Najviše 6 (šest) transportnih traka može se postaviti jedna iznad druge.

Prilikom slaganja, polukružni potporni prstenovi postavljaju se u utore na transportnoj traci koja leži ispod (slika 4).



## 8. OPĆE SIGURNOSNE UPUTE

### **!! VAŽNO:**

- Ni u kojem slučaju ljudi se ne smiju transportirati i sjediti na Mini-Maxi transportnoj traci.

**Držite djecu podalje.**

- Ako se Mini-Maxi transportna traka postavlja na visinu, moraju se poduzeti sve mjere opreza kako bi se spriječilo ispadanje transportiranog materijala (npr. na osoblje).

- Mini-Maxi transportna traka se nikada ne može postaviti u položaj gdje su električni kontakti pod vodom.

- Ako se postavljena instalacija blokira tijekom uporabe, sve transportne trake moraju se zaustaviti prije uklanjanja uzroka.

- Nikada nemojte obavljati radove na transportnoj traci dok je priključena na električni pogon.

- Transportna traka može se ispirati s maksimalnim pritiskom vode od 5 bara.

## 9. SIGURNOSNE INSTRUKCIJE ZA NAJAMNIKE

**Kako biste osigurali sigurnu i pravilnu uporabu transportne trake, morate unaprijed pažljivo pročitati ovaj tekst !!!**

Nemojte dopustiti da transportnu traku koriste maloljetne ili neovlaštene osobe. Držite druge ljude na udaljenosti i nikada ne ostavljajte transportnu traku bez nadzora.

Djeca ili bilo tko drugi nikada ne može 'stajati' na transportnoj vrpici ni u kojem slučaju. Transportnu traku koristite samo za transport materijala koji nisu štetni ili opasni za ljude, životinje ili okoliš.

Nikada ne transportirajte materijale koji bi mogli negativno utjecati na transportnu traku ili je oštetiti.

Utovarite materijal na transportnu traku na način da ništa ne može pasti preko strane. Pokrenite transportnu traku bez opterećenja kako biste spriječili da osigurači isključe napajanje.

Ako je transportna traka preopterećen, toplinski osigurač isključuje motor. Pričekajte neko vrijeme. Transportna traka se može ponovno pokrenuti samo pomoću tipke za pokretanje kada se osigurač vrati u prvobitno stanje.

Složite najviše 3 (tri) transportne trake jednu na drugu tijekom skladištenja ili transporta!!!

## 10. UPUTE ZA UPOTREBU ZA NAJAMNIKE

Transportne trake mogu se postaviti jedna iza druge. Počnite od krajnje točke i postavite mali usipni koš. Stavite kraj sljedeće transportne trake iznad nje s konstrukcijom stolice koja se nalazi na tlu. Osigurajte da su raspoređene na stabilan način. Također osigurajte da se transportne trake ne mogu pomaknuti.

Opremite prvu transportnu traku velikim usipnim košem/spremnikom za punjenje, posebno na strmoj padini.

Prilikom postavljanja na nagibu, transportne trake moraju biti odvojeno poduprte čvrstom cijevnom konstrukcijom.

Izgradite konstrukciju na temelju cijevi koja se nalazi u okviru.

Pobrinite se da same transportne trake uvijek mogu neometano teći na svojoj donjoj strani bez dodirivanja tla ili druge prepreke.

Transportne trake mogu se postaviti samo pod kutom u uzdužnom smjeru. U smjeru širine moraju uvijek biti u ravnini kako bi se spriječilo košenje remena.

Nagib je ograničen vrstom materijala koji se transportira i njegovom težinom. Transportne trake također se mogu rasporediti u padajućoj liniji.

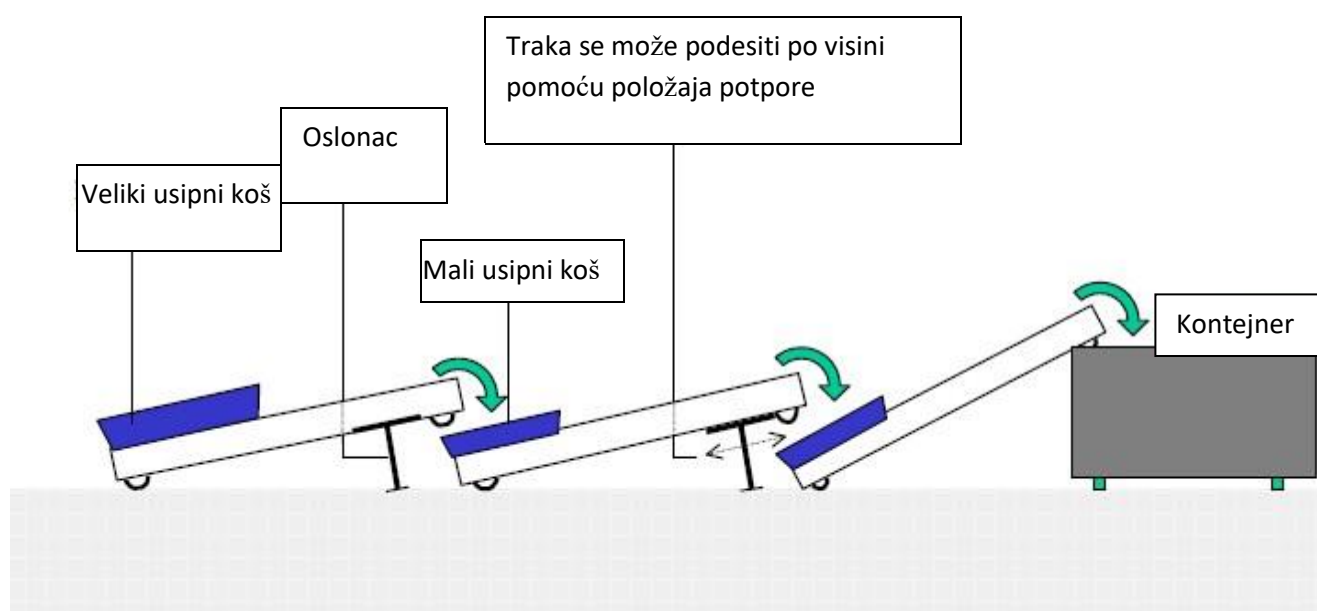
Za spajanje se koriste spojni kabeli. Pazite da se ne mogu oštetiti ili povući. Koristite električni kabel trake samo u suhim vremenskim uvjetima. Ako se pokretna traka koristi u vlažnim uvjetima, priključite struju izravno na ugrađenu utičnicu. Tijekom postavljanja spriječite da električni dijelovi mogu skliznuti pod vodu. Električno spojite maksimalno 4 (četiri) transportne trake na napajanje od 16 A.

Koristite produžne kabele (minimalno 2,5 mm<sup>2</sup>) s uzemljenjem i uvijek ih razmotajte do kraja. Uvijek provjerite je li napajanje opremljeno diferencijalnom sklopkom i sklopkom za curenje uzemljenja.

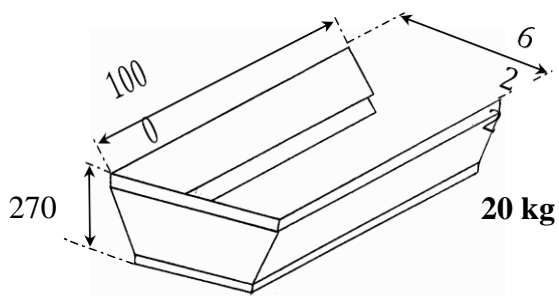
Transportna traka se aktivira zelenom tipkom za pokretanje. Crveni gumb zaustavlja traku svih transportnih traka koje su spojene na isto napajanje.

Nakon što se isključi struja, transportnu traku je potrebno isprati crijevom za vodu i temeljito očistiti.

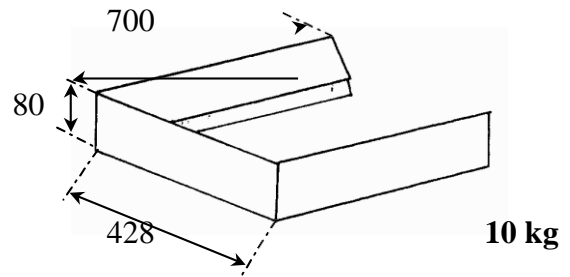
## HEMA POVEZIVANJA (slika 5)



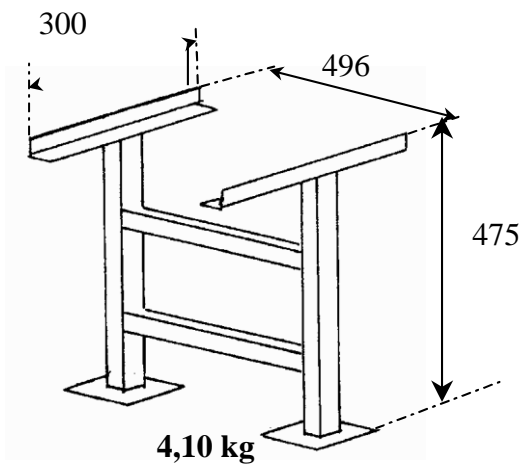
## SLIKE PRIBORA



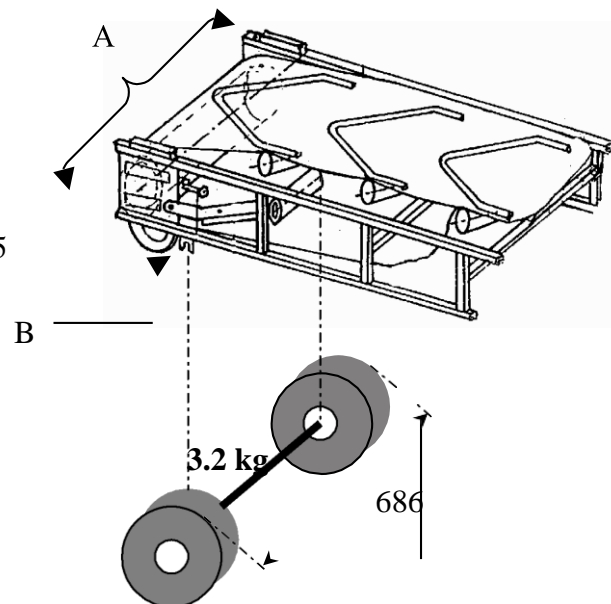
Veliki usipni koš - Sl. 1



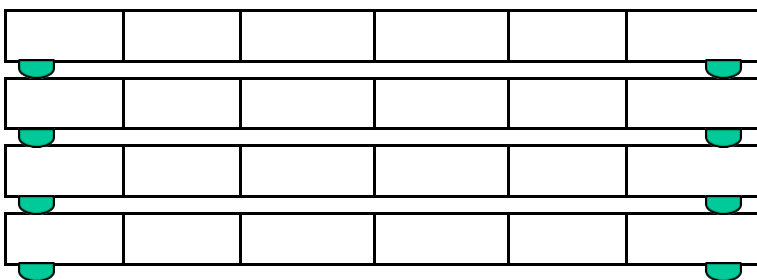
Mali usipni koš - Sl. 2



Oslonac - Sl. 3



Kotači za transport - Sl. 6

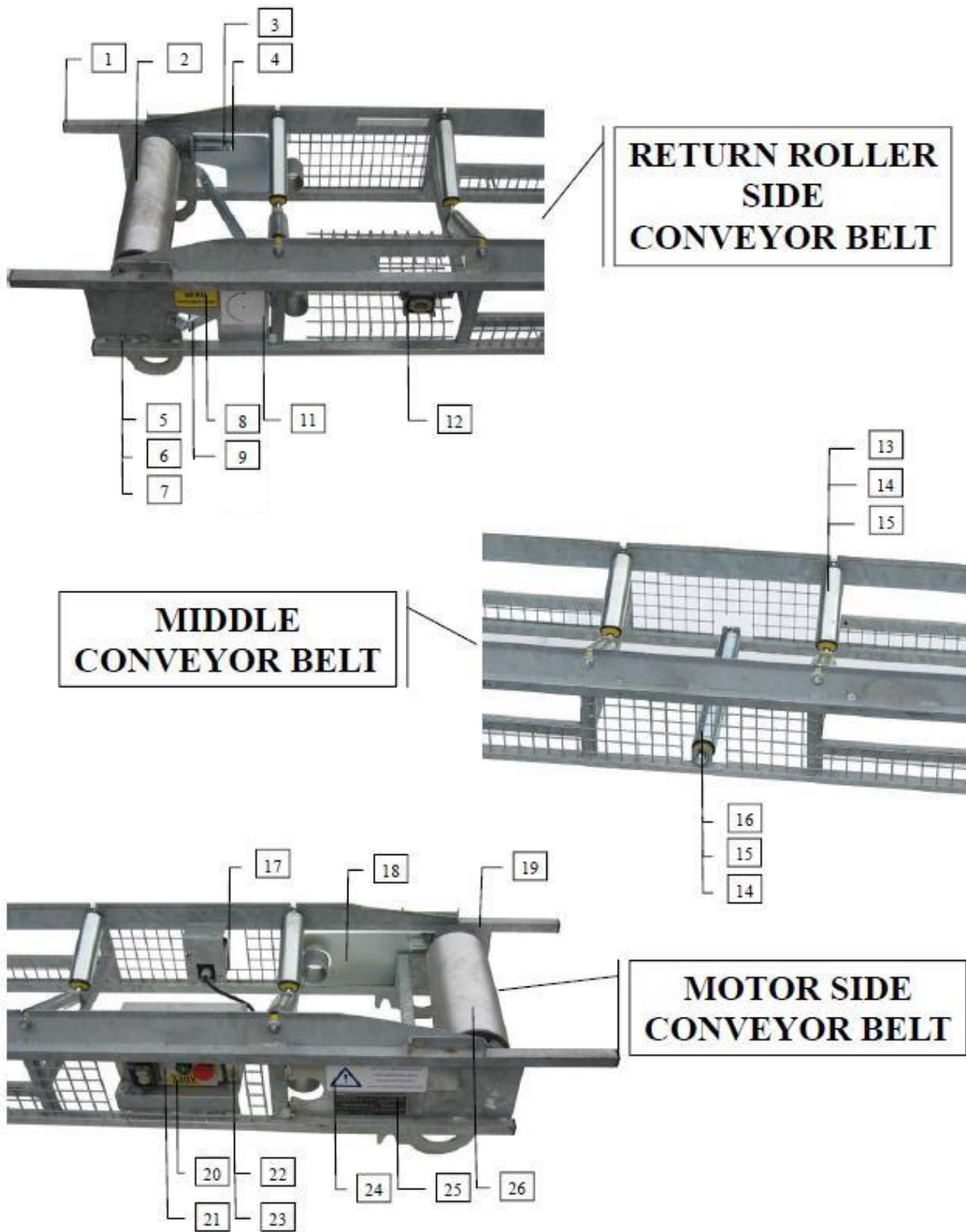


Slaganje - Sl. 4

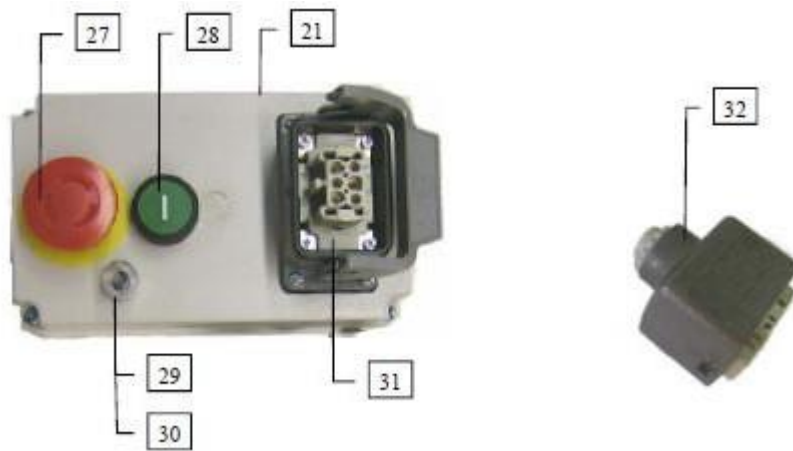
## 6,0 METARA MINI-MAXI 230V – POPIS DIJELOVA

Dio Br.	Art. Nr.	Opis	Strana	Broj
	<b>03603</b>	<b>Complete steel 4.5 m conveyor belt - 6P</b>		
1	00801	Square frame stop - black	18	8
2	00711	Return roller type D	18	1
3	00070	Six-sided nut M10	18	4
4	00663	Six-sided tap bolt M10x110	18	4
5	00831	Intermediate part	18	1
6	00556	Six-sided top bolt M8x20	18	4
7	00482	Six-sided nut M8	18	4
8	01658	Wheel system sticker 70kg	18	2
9	00853	Complete belt scraper	18	1
11	00544	Turning direction sticker	18	1
12	01807	6 pole socket outlet	18	1
13	00886	Trough roller	18	24
14	00781	Low six-sided nut M12	18	32
15	00136	Flat closing ring M12	18	24
16	00733	Support roller	18	3
17	01710	Emergency stop	18	1
18	03228	Cover plate (set comprising 4 items)	18	1
19	00885	Complete frame - 2mm	18	1
20	00396	Sticker 230V	18	1
21	03642	Switch box model 2007 - 230V – 3.5A	18	1
22	04184	Capacitor 25mf	18	1
23	00683	Switchbox aluminum bridge	18	1
24	00543	User instructions sticker	18	1
25	00399	Identification plate	18	1
26	00850	Motor 230V - 0,50KW	18	1
27	01809	Stop button red	19	1
28	01810	Start button green	19	1
29	01932	Thermal fuse Mod.2007 3,5A	19	1
30	00610	Cap thermal fuse	19	1
31	01811	6-Pole socket outlet switchbox	19	1
32	01812	6- Pole end plug	19	1
-	00393	Sticker CE	-	1
-	03631	Rubber - conveyor belt 6.0 meter	-	1
33	00810	Complete large hopper	19	1
34	00786	Rubber side - large hopper	19	2
35	00843	Rubber back side - large hopper/small hopper	19	1
36	00856	Complete small hopper	19	1
37	00843	Rubber back side - small hopper/large hopper	19	1
38	00844	Rubber side - small hopper	19	2
39	00862	Transport wheels	19	1
40	00860	Trestle support	19	1
41	01813	Power cable model 2007	19	1
42	01814	Connecting cable model 2007	19	1

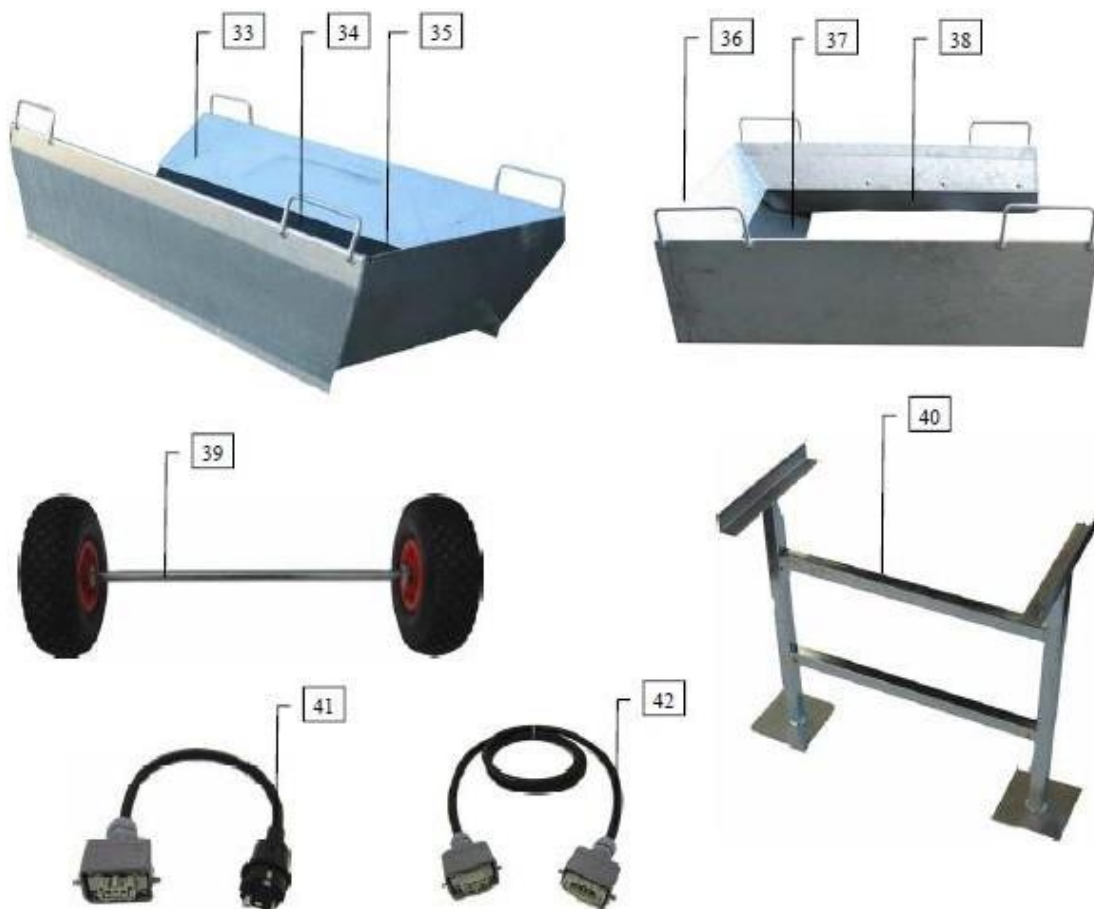
# OPĆI PLAN MONTAŽE TRANSPORTNE TRAKE



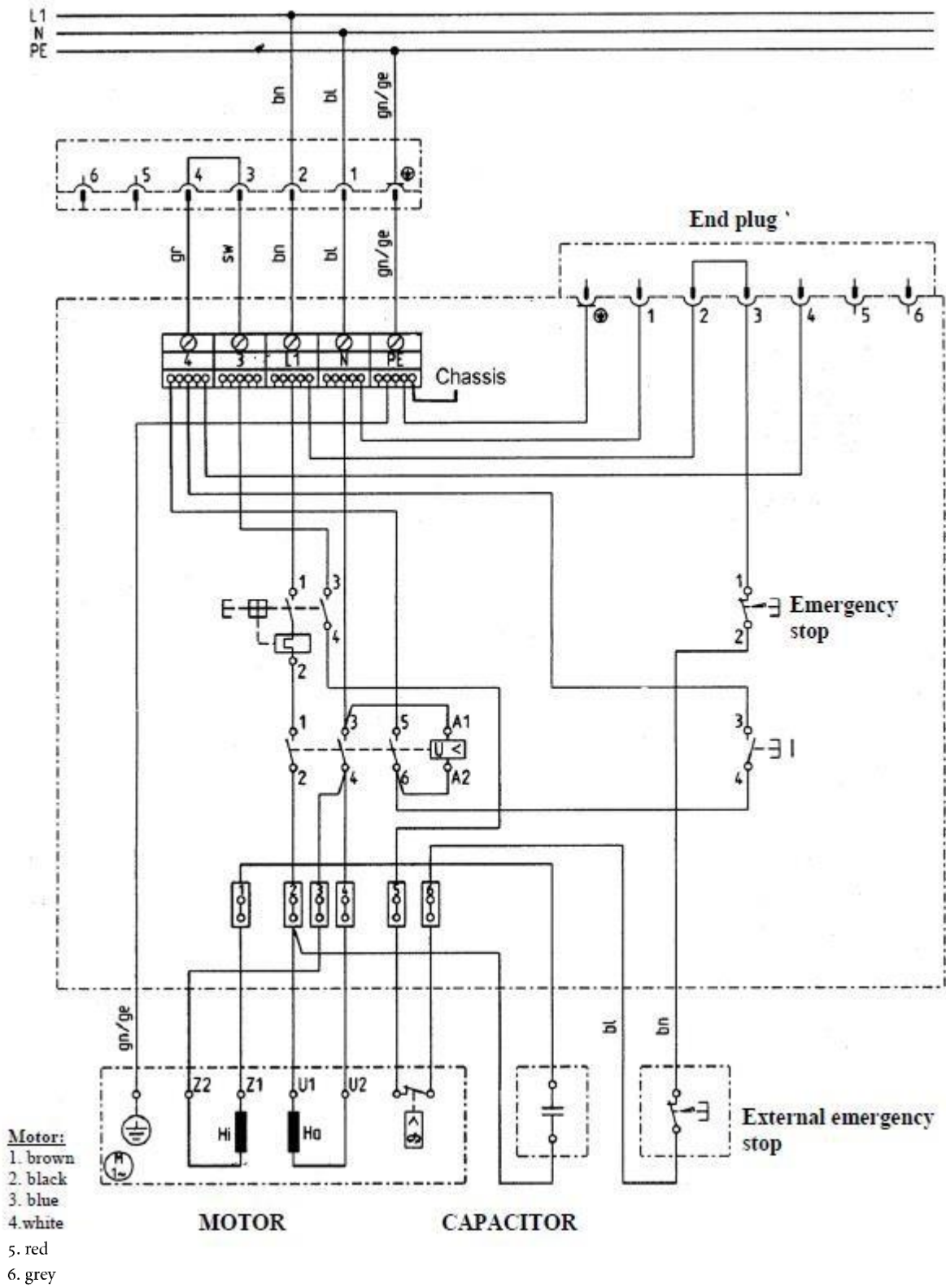
## SLIKA RAZVODNE KUTIJE



## SLIKE DODATNE OPREME



# HEMA ELEKTRIČNE INSTALACIJE



## SHEMA INSTALACIJE HITNOG ZAUSTAVLJANJA

